



JOHN DEERE

DIVISIÓN EQUIPO DE CONSTRUCCIÓN

RETROEXCAVADORAS



MODELO N°

310G 310SG

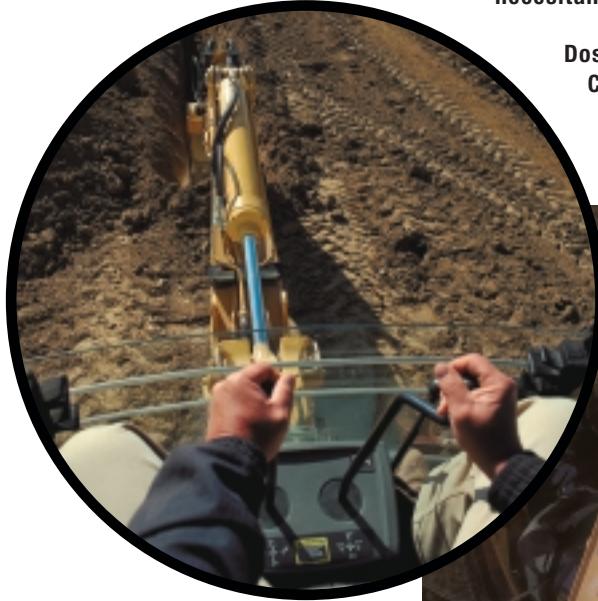


Serie-G



Más espacio, más visibilidad, más comodidad – las cabinas espaciosas, tipo pasillo, de estas retroexcavadoras, ofrecen aún más de lo que los operadores necesitan para lucirse.

Dos palancas de control de la retro son estándar, y controles tipo Case y Ford son optativos. Cualquiera sea lo que elija, las reacciones son suaves, utilizando un esfuerzo mínimo.



El aguilón se fabrica con acero extrafuerte, para una mayor resistencia sin un peso excesivo. El diseño de sección en caja y curva continua elimina la necesidad de refuerzos adicionales en la zona de la rodilla.

La rodilla curvada proporciona un alcance excepcional, lo que permite a la Serie-G descargar fácilmente al centro de la mayoría de camiones. También acomoda los neumáticos delanteros altos de las 310SG.



MODELO N°

**310G 310SG**

**La oscilación lateral de 180 grados le permite situar camiones más cerca y trabajar con facilidad en espacios estrechos.**

**Estabilizadores angulados hacia atrás y cilindros cero-deriva proporcionan una estabilidad excepcional. Zapatas reversibles se dan vuelta para trabajar sobre superficies blandas o duras.**



**Un acople rápido le permite cambiar cucharones y aditamentos fácilmente. Acomoda cucharones Deere Serie-D y E, Cat y Case.**



El motor diesel Deere de 4,5 L incorpora una reserva de torque impresionante y entrega su potencia nominal a unas bajas 2000 rpm, para una máxima economía de combustible.



El control de la cargadora, de bajo esfuerzo, tiene un desconectador de transmisión activado por el pulgar, que dirige la potencia plena del motor a los hidráulicos, para ciclos más rápidos.



Un acople rápido le permite cambiar de cucharón a horquillas u otros aditamentos, con sólo pulsar un interruptor.



Un eje con TDM, de servicio industrial, incorpora un diferencial único, descentrado, para un despejo sobre el suelo excepcional. El eje está completamente sellado para impedir la entrada de contaminantes.

**Los cheques de servicio diario y el agregado de líquidos se efectúan de un solo lado. Una mira indica el nivel del aceite hidráulico de un vistazo. La boca de llenado más grande del tanque de combustible acepta boquillas de 2 pulgadas.**



**Los componentes, ubicados firmemente en el bastidor unitario de alta resistencia, están aislados de cargas de choque debilitantes, pero aún se pueden remover individualmente, para repararse rápidamente.**



**Los frenos de discos húmedos son auto-ajustables y son plenamente modulados, así requieren menos esfuerzo y cero-mantenimiento.**

**Los rodamientos del eje trasero son auto-lubricantes, o sea que nunca tendrá que engrasar estos puntos de servicio que frecuentemente se pasan por alto.**

**Los mandos finales planetarios distribuyen las cargas a través de tres engranajes y son sellados en un baño de aceite refrigerante, para un extenso rendimiento, sin problemas.**

# 310G 310SG

CARGADORAS RETROEXCAVADORAS

ESPECIFICACIONES



DIVISIÓN EQUIPO DE CONSTRUCCIÓN

## **Motor**

	<b>310 G</b>	<b>310 SG</b>
Marca, modelo y tipo	estándar: John Deere, 4045D, de aspiración natural / optativo: John Deere, 4045T, con turbocompensador de altura	John Deere, 4045T, con turboalimentador
Potencia nominal máxima	79 hp bruto SAE (59 kW) / 74 hp neto SAE (55 kW) a 2200 rpm	89 hp bruto SAE (66 kW) / 84 hp neto SAE (63 kW) a 2000 rpm
John Deere, 4045T, con turbocompensador de altura	82 hp bruto SAE (61 kW) / 78 hp neto SAE (58 kW) a 2000 rpm	N/A
Cilindros	4	4
Cilindrada	4,524 L (276 pulg <sup>3</sup> )	4,524 L (276 pulg <sup>3</sup> )
Consumo de combustible, típico	4,2 a 7,2 L/h (1,1 a 1,9 gal/h)	4,9 a 8,7 L/h (1,3 a 2,3 gal/h)
Reserva de torque	29 por ciento	38 por ciento
Con turbocompensador de altura	34 por ciento	N/A
Torque neto máximo	223 lb-pie (302 Nm)	273 lb-pie (369 Nm)
Con turbocompensador de altura	232 lb-pie (315 Nm)	N/A
Lubricación	sistema a presión con filtro enroscable y enfriador	sistema a presión con filtro enroscable y enfriador
Filtro de aire	tipo seco de dos etapas con elemento de seguridad, válvula de descarga y prelimpiador	tipo seco de dos etapas con elemento de seguridad y prefiltro
Sistema eléctrico	12 voltios con alternador de 65 amperios	12 voltios con alternador de 65 amperios
Ventilador tipo aspirador		

## **Transmisión**

Cuatro velocidades sincronizadas, engranajes helicoidales, cambios por collares e inversor hidráulico

Convertidor de par, etapa simple, doble fase con una

relación de parada de 2,63:1 280 mm (11")

280 mm (11")

Velocidades de traslado con neumáticos traseros de

	<i>Avance</i>	<i>Retroceso</i>	<i>Avance</i>	<i>Retroceso</i>
Cambio 1	5,8 kph (3,6 mph)	6,4 kph (4,0 mph)	5,8 kph (3,6 mph)	6,4 kph (4,0 mph)
Servocambio			5,8 kph (3,6 mph)	6,4 kph (4,0 mph)
Cambio 2	9,5 kph (5,9 mph)	10,6 kph (6,6 mph)	9,5 kph (5,9 mph)	10,6 kph (6,6 mph)
Servocambio			9,3 kph (5,8 mph)	10,8 kph (6,7 mph)
Cambio 3	23,2 kph (14,4 mph)	25,9 kph (16,1 mph)	23,2 kph (14,4 mph)	25,9 kph (16,1 mph)
Servocambio			22,4 kph (13,9 mph)	26,7 kph (16,6 mph)
Cambio 4	39,3 kph (24,4 mph)	43,8 kph (27,2 mph)	39,3 kph (24,4 mph)	43,8 kph (27,2 mph)
Servocambio			39,6 kph (24,6 mph)	N/A

## **Mandos Finales**

Planetarios interiores de servicio pesado distribuyen las cargas de choque, en forma pareja, a través de tres engranajes

## **Frenos**

Hidráulicos de disco húmedo, montados en el interior, auto-ajustables y auto-compensadores

## **Capacidades**

Tanque de combustible (se llena desde el suelo)	136 L (36 gal)	136 L (36 gal)
Refrigerante motor	16 L (17 cuartos)	16 L (17 cuartos)
Aceite motor, incluyendo filtro	8,5 L (9 cuartos)	8,5 L (9 cuartos)
Convertidor de par y transmisión	14 L (15 cuartos)	14 L (15 cuartos)
Sistema hidráulico	91 L (24 gal)	91 L (24 gal)
Eje trasero	13 L (3,5 gal)	13 L (3,5 gal)
Eje con tracción delantera mecánica (TDM)	8,5 L (2,3 gal)	8,5 L (2,3 gal)

## **Dirección**

La dirección hidrostática a potencia y la de emergencia cumplen con norma ISO5010

Eje delantero normal

Radio de giro exterior con frenos	3,57 m (11' 9")	3,57 m (11' 9")
Sin frenos	4,04 m (13' 3")	4,04 m (13' 3")
Círculo de despejo del cucharón con frenos	9,61 m (31' 6")	9,61 m (31' 6")
Sin frenos	10,55 m (34' 7")	10,55 m (34' 7")
Vueltas del volante de dirección, tope a tope	2,3 a 3,0	2,3 a 3,0

Eje con TDM

Radio de giro exterior con frenos	3,34 m (10' 11")	3,34 m (10' 11")
Sin frenos	4,17 m (13' 8")	4,17 m (13' 8")
Círculo de despejo del cucharón con frenos	9,07 m (29' 9")	9,07 m (29' 9")
Sin frenos	10,74 m (35' 3")	10,74 m (35' 3")
Vueltas del volante de dirección, tope a tope	2,5	2,5

Oscilación de ambos ejes, tope a tope

22 grados

Clasificación de ejes (SAE J43)

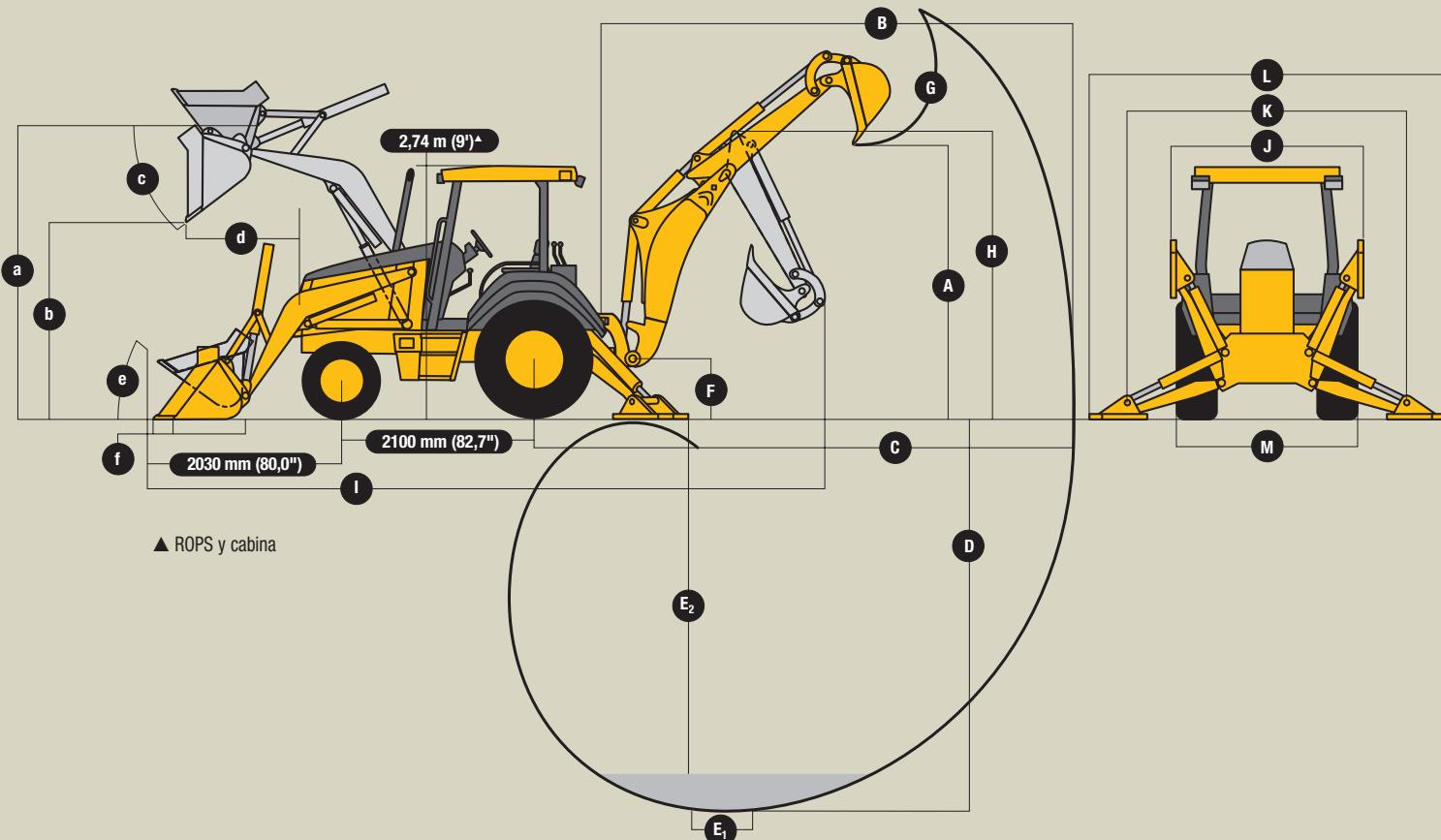
Delantero	7865 kg (17.340 lb)	8555 kg (18.860 lb)
Trasero	5720 kg (12.610 lb)	6200 kg (13.670 lb)

## **Sistema Hidráulico**

Sistema	centro abierto	centro abierto
Presión		
Retroexcavadora	3625 psi (25.000 kPa)	3625 psi (25.000 kPa)
Cargadora	2750 psi (19.000 kPa)	3000 psi (20.700 kPa)
Bomba	de engranajes	de engranajes; tandem con descarga

<b>Sistema Hidráulico (cont.)</b>	<b>310 G</b>	<b>310 SG</b>				
Flujo a 2200 rpm.....	106 L/min (28 gpm)					
Retroexcavadora.....		136 L/min (36 gpm)				
Cargadora.....		106 L/min (28 gpm)				
Filtro, aceite de retorno.....	enroscable, elemento interior reemplazable de 10 micrones	enroscable, elemento interior reemplazable de 10 micrones				
<b>Cilindros</b>						
Aguilón cargadora (2).....	80 mm (3,15")	<i>Carrera</i>	Vástago	<i>Diámetro</i>	<i>Carrera</i>	Vástago
Cucharón cargadora (1).....	90 mm (3,54")	790 mm (31,1")	50 mm (1,97")	80 mm (3,15")	790 mm (31,1")	50 mm (1,97")
Aguilón retroexcavadora (1).....	110 mm (4,33")	744 mm (29,3")	50 mm (1,97")	90 mm (3,54")	744 mm (29,3")	50 mm (1,97")
Brazo retroexcavadora (1).....	110 mm (4,33")	821 mm (32,3")	56 mm (2,20")	120 mm (4,72")	795 mm (31,3")	56 mm (2,20")
Cucharón retroexcavadora (1).....	80 mm (3,15")	566 mm (22,3")	56 mm (2,20")	115 mm (4,53")	607 mm (23,9")	63 mm (2,48")
Oscilación retroexcavadora (2).....	80 mm (3,15")	892 mm (35,1")	50 mm (1,97")	90 mm (3,54")	810 mm (31,9")	56 mm (2,20")
Brazo extensible retroexcavadora (1).....	63 mm (2,48")	310 mm (12,2")	45 mm (1,77")	90 mm (3,54")	278 mm (10,9")	50 mm (1,97")
Estabilizadores retroexcavadora (2).....	80 mm (3,15")	1062 mm (41,8")	32 mm (1,26")	70 mm (2,76")	1067 mm (42,0")	45 mm (1,77")
Dirección (1) eje delantero normal.....	50 mm (1,97")	500 mm (19,7")	50 mm (1,97")	90 mm (3,54")	500 mm (19,7")	50 mm (1,97")
Dirección (1) eje con TDM.....	65 mm (2,56")	241 mm (9,49")	25 mm (0,98")	50 mm (1,97")	241 mm (9,49")	25 mm (0,98")
Dirección (1) eje con TDM .....	65 mm (2,56")	210 mm (8,27")	36 mm (1,42")	65 mm (2,56")	210 mm (8,27")	36 mm (1,42")
<b>Neumáticos</b>						
	<i>Traseros</i>	<i>Delanteros</i>		<i>Traseros</i>	<i>Delanteros</i>	
Con eje delantero normal .....	16,9-24, 8 PR R4	11L-15, 8 PR F3		16,9-24, 8 PR R4	11L-15, 8 PR F3	
	17,5L-24, 10 PR R4	11L-15, 8 PR F3		19,5L-24, 8 PR R4	11L-16, 12 PR F3	
Con eje con TDM .....	16,9-24, 8 PR R4	12-16,5, 8 PR NHS		19,5L-24, 8 PR R4	12,5/80-18, 10 PR	
	19,5L-24, 8 PR R4	12-16,5, 8 PR NHS				
<b>Pesos de Operación SAE</b>						
Estándar.....	5806 kg (12.800 lb)			6123 kg (13.500 lb)		
Cabina agrega.....	263 kg (580 lb)			263 kg (580 lb)		
TDM con neumáticos agrega .....	168 kg (370 lb)			220 kg (485 lb)		
Brazo extensible, sin el contrapeso requerido,						
agrega.....	200 kg (440 lb)			222 kg (490 lb)		
Contrapeso optativo de 400-lb agrega .....	181 kg (400 lb)			181 kg (400 lb)		
Contrapeso optativo de 650-lb agrega .....	295 kg (650 lb)			295 kg (650 lb)		
Contrapeso optativo empernable de 250-lb agrega.....	113 kg (250 lb)			113 kg (250 lb)		
Acople para el cucharón de la retro agrega.....	59 kg (130 lb)			63 kg (138 lb)		
Vea el rendimiento de la retroexcavadora y de la cargadora para los pesos de los cucharones.						
<b>Cucharones de la Cargadora</b>						
	<i>Ancho</i>	<i>Capacidad Colmada</i>	<i>Peso</i>	<i>Ancho</i>	<i>Capacidad Colmada</i>	<i>Peso</i>
Labio largo, servicio pesado* .....	2180 mm (86")	0,76 m <sup>3</sup> (1,00 yd <sup>3</sup> )	322 kg (710 lb)	2180 mm (86")	0,96 m <sup>3</sup> (1,25 yd <sup>3</sup> )	397 kg (875 lb)
Labio largo, servicio pesado** .....	2180 mm (86")	0,86 m <sup>3</sup> (1,12 yd <sup>3</sup> )	426 kg (940 lb)	92 in. (2340 mm)	1,00 m <sup>3</sup> (1,30 yd <sup>3</sup> )	476 kg (1050 lb)
Labio largo, servicio pesado .....	2180 mm (86")	0,96 m <sup>3</sup> (1,25 yd <sup>3</sup> )	397 kg (875 lb)			
Multipropósito** .....	2078 mm (82")	0,91 m <sup>3</sup> (1,18 yd <sup>3</sup> )	658 kg (1450 lb)	2080 mm (82")	0,91 m <sup>3</sup> (1,18 yd <sup>3</sup> )	658 kg (1450 lb)
	2180 mm (86")	0,96 m <sup>3</sup> (1,25 yd <sup>3</sup> )	658 kg (1450 lb)	2180 mm (86")	0,96 m <sup>3</sup> (1,25 yd <sup>3</sup> )	658 kg (1450 lb)
				2340 mm (92")	1,01 m <sup>3</sup> (1,32 yd <sup>3</sup> )	703 kg (1550 lb)
*Pre-maquinado para aceptar cuchilla auxiliar.						
**Con cuchilla auxiliar y zapatas de deslizamiento estándar.						
<b>Rendimiento de la Retroexcavadora</b>						
	<i>Con Retro Estándar*</i>	<i>Con Brazo Extensible*</i>		<i>Con Retro Estándar**</i>	<i>Con Brazo Extensible**</i>	
	<i>Retraído</i>	<i>Extendido</i>		<i>Retraído</i>	<i>Extendido</i>	
Fuerza de excavación, cilindro cucharón .....	11.106 lb (49,4 kN)	11.211 lb (49,9 kN)	11.211 lb (49,9 kN)	11.990 lb (53,3 kN)	12.158 lb (54,1 kN)	12.158 lb (54,1 kN)
Fuerza de excavación, cilindro brazo .....	7006 lb (31,2 kN)	6782 lb (30,2 kN)	4844 lb (21,5 kN)	8090 lb (36,0 kN)	7796 lb (34,7 kN)	5628 lb (25,0 kN)
Arco de oscilación .....	180 grados	180 grados	180 grados	180 grados	180 grados	180 grados
Control con .....	dos palancas	pedal pie derecho	pedal pie derecho	dos palancas	pedal pie derecho	pedal pie derecho
Rotación cucharón .....	190 grados	190 grados	190 grados	190 grados	190 grados	190 grados
Ángulo estabilizadores hacia atrás .....	18 grados	18 grados	18 grados	18 grados	18 grados	18 grados
Ángulo de nivelación .....	14 grados	14 grados	14 grados	14 grados	14 grados	14 grados
*Especificaciones de la retroexcavadora con cucharón de 610 mm x 0,18 m <sup>3</sup> (24" x 6,5 pies <sup>3</sup> ).						
**Especificaciones de la retroexcavadora con cucharón de 610 mm x 0,21 m <sup>3</sup> (24" x 7,5 pies <sup>3</sup> ).						
<b>Cucharones de la Retroexcavadora</b>						
	<i>Ancho</i>	<i>Capacidad</i>	<i>Peso</i>	<i>Ancho</i>	<i>Capacidad</i>	<i>Peso</i>
Servicio estándar.....	457 mm (18")	0,13 m <sup>3</sup> (4,6 pies <sup>3</sup> )	118 kg (260 lb)			
	610 mm (24")	0,18 m <sup>3</sup> (6,5 pies <sup>3</sup> )	136 kg (300 lb)	610 mm (24")	0,21 m <sup>3</sup> (7,5 pies <sup>3</sup> )	159 kg (350 lb)
Servicio pesado con gancho de levante .....	305 mm (12")	0,11 m <sup>3</sup> (3,8 pies <sup>3</sup> )	109 kg (240 lb)	305 mm (12")	0,09 m <sup>3</sup> (3,3 pies <sup>3</sup> )	134 kg (295 lb)
	457 mm (18")	0,14 m <sup>3</sup> (5,1 pies <sup>3</sup> )	152 kg (335 lb)	457 mm (18")	0,14 m <sup>3</sup> (5,1 pies <sup>3</sup> )	152 kg (335 lb)
	610 mm (24")	0,21 m <sup>3</sup> (7,5 pies <sup>3</sup> )	181 kg (400 lb)	610 mm (24")	0,21 m <sup>3</sup> (7,5 pies <sup>3</sup> )	181 kg (400 lb)
	762 mm (30")	0,28 m <sup>3</sup> (10,0 pies <sup>3</sup> )	202 kg (445 lb)	762 mm (30")	0,28 m <sup>3</sup> (10,0 pies <sup>3</sup> )	202 kg (445 lb)
				914 mm (36")	0,35 m <sup>3</sup> (12,5 pies <sup>3</sup> )	231 kg (510 lb)
Servicio severo con gancho de levante .....				457 mm (18")	0,14 m <sup>3</sup> (5,1 pies <sup>3</sup> )	164 kg (362 lb)
				610 mm (24")	0,21 m <sup>3</sup> (7,5 pies <sup>3</sup> )	193 kg (425 lb)
				610 mm (24")	0,25 m <sup>3</sup> (8,8 pies <sup>3</sup> )	206 kg (455 lb)
Limpieza de zanjas .....				762 mm (30")	0,28 m <sup>3</sup> (10,0 pies <sup>3</sup> )	215 kg (475 lb)
				914 mm (36")	0,35 m <sup>3</sup> (12,5 pies <sup>3</sup> )	231 kg (510 lb)

## Cargadora Retroexcavadora 310G



### Capacidad de Levante con Acople-Rápido/Horquillas

**310 G**

<b>A<sup>1</sup></b> Altura máxima .....	1673 kg (3685 lb)
<b>B<sup>1</sup></b> Alcance máximo .....	2528 kg (5570 lb)
<b>C<sup>1</sup></b> A nivel de suelo .....	3319 kg (7310 lb)
<b>D<sup>1</sup></b> Bajo nivel de suelo .....	112,7 mm (4,4") a la base de la uña / 68,3 mm (2,7") al tope de la uña

Retroexcavadora	310 G		
	Con Retro Estándar*	Con Brazo Extensible*	
	Retraído	Extendido	
A Altura de carga – posición carga camiones .....	3,33 m (10' 11")	3,38 m (11' 1")	4,24 m (13' 11")
B Alcance desde centro de oscilación .....	5,44 m (17' 10")	5,51 m (18' 1")	6,53 m (21' 5")
C Alcance desde centro del eje trasero .....	6,50 m (21' 4")	6,58 m (21' 7")	7,59 m (24' 11")
D Profundidad máx. de excavación .....	4,34 m (14' 3")	4,39 m (14' 5")	5,46 m (17' 11")
E Profundidad de excavación (SAE):			
(1) Fondo plano de 610 mm (2') .....	4,32 m (14' 2")	4,37 m (14' 4")	5,44 m (17' 10")
(2) Fondo plano de 2440 mm (8') .....	3,96 m (13')	4,06 m (13' 4")	5,18 m (17')
F Despejo mínimo sobre el suelo .....	305 mm (12")	305 mm (12")	305 mm (12")
G Rotación del cucharón .....	190 grados	190 grados	190 grados
H Altura de transporte .....	3,43 m (11' 3")	3,40 m (11' 2")	3,40 m (11' 2")
I Largo total de transporte .....	7,09 m (23' 3")	7,09 m (23' 3")	7,09 m (23' 3")
J Ancho de transporte sobre estabilizadores – con ROPS .....	2,18 m (7' 2")	2,18 m (7' 2")	2,18 m (7' 2")
K Envergadura estabilizadores – en operación .....	3,10 m (10' 2")	3,10 m (10' 2")	3,10 m (10' 2")
L Ancho total sobre estabilizadores – en operación .....	3,53 m (11' 7")	3,53 m (11' 7")	3,53 m (11' 7")
M Ancho sobre neumáticos .....	2,07 m (81,7")	2,07 m (81,7")	2,07 m (81,7")

\*Especificaciones de la retroexcavadora con cucharón de 610 mm x 0,18 m<sup>3</sup> (24" x 6,5 pies<sup>3</sup>).

#### 310G Rendimiento de la Cargadora con Opciones de Cucharón

	0,76 m <sup>3</sup> (1,00 yd <sup>3</sup> )	0,86 m <sup>3</sup> (1,12 yd <sup>3</sup> )	0,96 m <sup>3</sup> (1,25 yd <sup>3</sup> )	0,86 m <sup>3</sup> (1,12 yd <sup>3</sup> )	0,91 m <sup>3</sup> (1,18 yd <sup>3</sup> )	0,96 m <sup>3</sup> (1,25 yd <sup>3</sup> )
	Labio Largo	Labio Largo	Labio Largo	Servicio Pesado	Multipropósito	Multipropósito
Control con .....	una palanca					
Fuerza de desprendimiento .....	8100 lb (36,0 kN)	7950 lb (35,4 kN)	7603 lb (33,8 kN)	7125 lb (31,7 kN)	7175 lb (31,9 kN)	7125 lb (31,7 kN)
Capacidad de levante a altura máx. ....	2631 kg (5800 lb)	2540 kg (5600 lb)	2523 kg (5558 lb)	2313 kg (5100 lb)	2335 kg (5150 lb)	2313 kg (5100 lb)
a Altura máx. al pasador del cucharón.....	3,38 m (11' 1")					
b Despejo de descarga, cucharón a 45 grados .....	2,69 m (8' 10")	2,69 m (8' 10")	2,59 m (8' 2")	2,59 m (8' 6")	2,59 m (8' 6")	2,59 m (8' 6")
c Ángulo máx. de descarga del cucharón .....	45 grados					
d Alcance a altura máx., cucharón a 45 grados.....	785 mm (30,9")	767 mm (30,2")	809 mm (31,9")	818 mm (32,2")	818 mm (32,2")	818 mm (32,2")
e Ángulo hacia atrás a nivel de suelo .....	40 grados					
f Profundidad excavación bajo nivel, cucharón nivelado.....	160 mm (6,3")	175 mm (6,9")	147 mm (5,8")	197 mm (7,8")	197 mm (7,8")	197 mm (7,8")
Tiempo de elevación a altura máx. .....	5,2 seg.					
Tiempo de descarga cucharón.....	1,1 seg.					
Tiempo de bajada cucharón (con potencia).....	1,9 seg.					

\*Las capacidades de levante son valores "al-frente" (sin oscilación), en kilogramos (libras), de acuerdo con la norma SAE J31. Las capacidades indicadas son al 87% de la fuerza de levante máxima disponible.  
La máquina básica incluye contrapeso.

310G CON BRAZO ESTÁNDAR



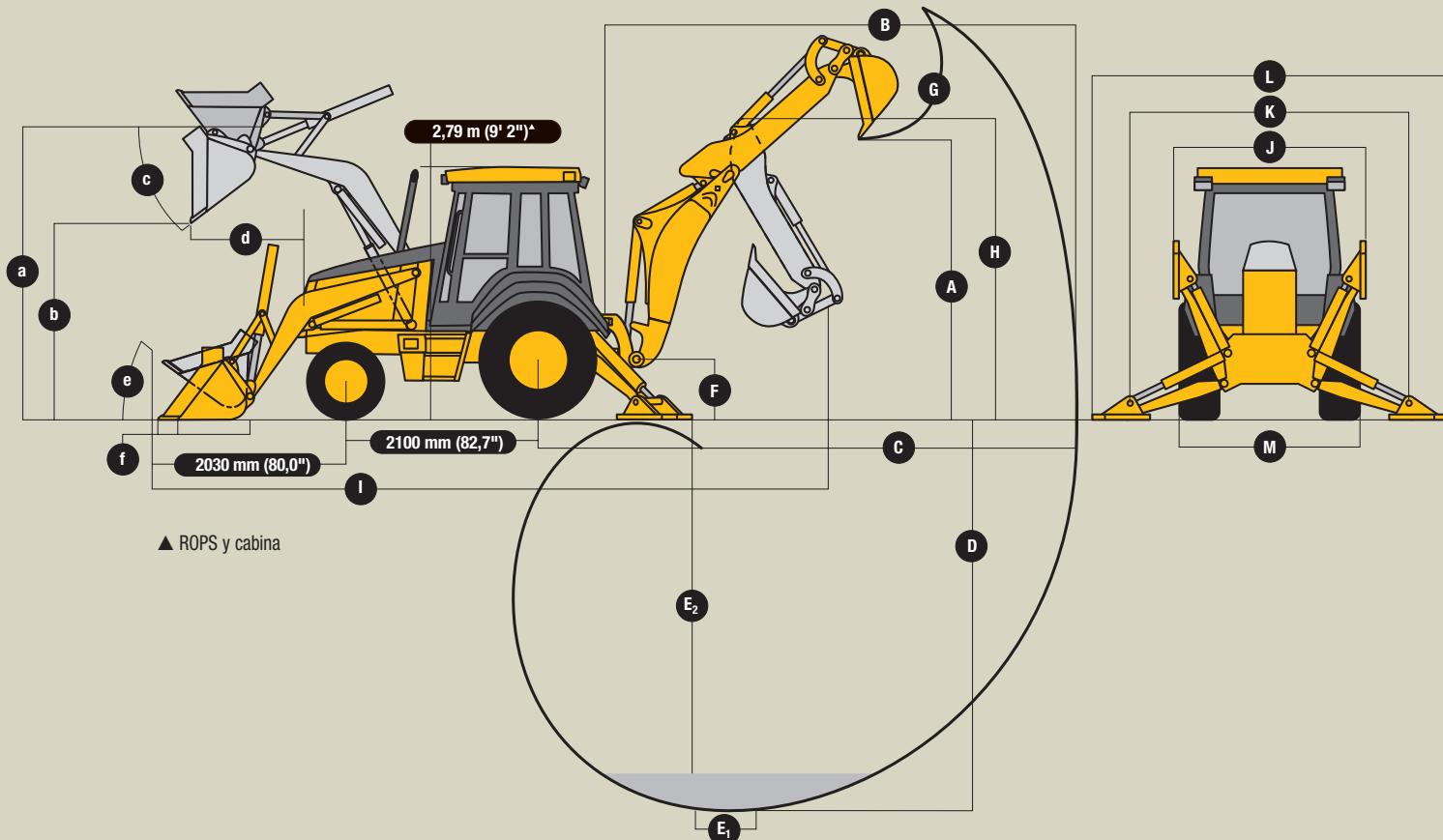
310G CON BRAZO EXTENSIBLE DE 1,07 M (3' 6"), RETRAÍDO



310G CON BRAZO EXTENSIBLE DE 1,07 M (3' 6"), EXTENDIDO



## Cargadora Retroexcavadora 310SG



### Capacidad de Levante con Acople-Rápido/Horquillas

#### 310SG

A <sup>1</sup>	Altura máxima .....	1897 kg (4178 lb)
B <sup>1</sup>	Alcance máximo .....	2810 kg (6191 lb)
C <sup>1</sup>	A nivel de suelo .....	3737 kg (8232 lb)
D <sup>1</sup>	Bajo nivel de suelo .....	112,7 mm (4,4") a la base de la uña / 68,3 mm (2,7") al tope de la uña

Retroexcavadora	310SG		
	Con Retro Estándar**	Con Brazo Extensible**	
	Retraído	Extendido	
A Altura de carga – posición carga camiones .....	3,43 m (11' 3")	3,53 m (11' 7")	4,29 m (14' 1")
B Alcance desde centro de oscilación .....	5,56 m (18' 3")	5,66 m (18' 7")	6,68 m (21' 11")
C Alcance desde centro del eje trasero .....	6,63 m (21' 9")	6,73 m (22' 1")	7,72 m (25' 4")
D Profundidad máx. de excavación .....	4,42 m (14' 6")	4,55 m (14' 11")	5,61 m (18' 5")
E Profundidad de excavación (SAE):			
(1) Fondo plano de 610 mm (2') .....	4,37 m (14' 4")	4,50 m (14' 9")	5,56 m (18' 3")
(2) Fondo plano de 2440 mm (8') .....	4,06 m (13' 4")	4,19 m (13' 9")	5,33 m (17' 6")
F Despejo mínimo sobre el suelo .....	330 mm (13")	330 mm (13")	330 mm (13")
G Rotación del cucharón .....	190 grados	190 grados	190 grados
H Altura de transporte .....	3,51 m (11' 6")	3,48 m (11' 5")	3,48 m (11' 5")
I Largo total de transporte .....	7,16 m (23' 6")	7,16 m (23' 6")	7,16 m (23' 6")
J Ancho de transporte sobre estabilizadores – con ROPS .....	2,18 m (7' 2")	2,18 m (7' 2")	2,18 m (7' 2")
K Envergadura estabilizadores – en operación .....	3,10 m (10' 2")	3,10 m (10' 2")	3,10 m (10' 2")
L Ancho total sobre estabilizadores – en operación .....	3,53 m (11' 7")	3,53 m (11' 7")	3,53 m (11' 7")
M Ancho sobre neumáticos .....	2,18 m (86")	2,18 m (86")	2,18 m (86")

\*\*Especificaciones de la retroexcavadora con cucharón de 610 mm x 0,21 m<sup>3</sup> (24" x 7,5 pies<sup>3</sup>).

#### 310SG Rendimiento de la Cargadora con Opciones de Cucharón

	0,96 m <sup>3</sup> (1,25 yd <sup>3</sup> )	1,00 m <sup>3</sup> (1,30 yd <sup>3</sup> )	0,91 m <sup>3</sup> (1,18 yd <sup>3</sup> )	0,96 m <sup>3</sup> (1,25 yd <sup>3</sup> )	1,01 m <sup>3</sup> (1,32 yd <sup>3</sup> )
	Labio Largo	Labio Largo	Servicio Pesado	Multipropósito	Multipropósito
Control con .....	una palanca				
Fuerza de desprendimiento .....	8817 lb (39,2 kN)	8900 lb (39,6 kN)	8375 lb (37,2 kN)	8325 lb (37,0 kN)	8300 lb (36,9 kN)
Capacidad de levante a altura máx. ....	2836 kg (6247 lb)	2790 kg (6150 lb)	2700 kg (5950 lb)	2676 kg (5900 lb)	2631 kg (5800 lb)
a Altura máx. al pasador del cucharón.....	3,40 m (11' 2")				
b Despejo de descarga, cucharón a 45 grados .....	2,59 m (8' 2")	2,64 m (8' 8")	2,62 m (8' 7")	2,62 m (8' 7")	2,62 m (8' 7")
c Ángulo máx. de descarga del cucharón .....	45 grados				
d Alcance a altura máx., cucharón a 45 grados.....	911 mm (36,0")	765 mm (30,1")	818 mm (32,2")	818 mm (32,2")	818 mm (32,2")
e Ángulo hacia atrás a nivel de suelo .....	40 grados				
f Profundidad excavación bajo nivel, cucharón nivelado.....	147 mm (5,8")	206 mm (8,1")	185 mm (7,3")	185 mm (7,3")	185 mm (7,3")
Tiempo de elevación a altura máx. .....	4,9 seg.				
Tiempo de descarga cucharón.....	1,1 seg.				
Tiempo de bajada cucharón (con potencia).....	1,9 seg.				

\*Las capacidades de levante son valores "al-frente" (sin oscilación), en kilogramos (libras), de acuerdo con la norma SAE J31. Las capacidades indicadas son al 87% de la fuerza de levante máxima disponible.  
La máquina básica incluye contrapeso.

310SG CON BRAZO ESTÁNDAR



310SG CON BRAZO EXTENSIBLE DE 1,07 M (3' 6"), RETRAÍDO



310SG CON BRAZO EXTENSIBLE DE 1,07 M (3' 6"), EXTENDIDO



## Equipo Adicional

Clave: ● Equipo estándar ▲ Equipo optativo o especial

### G SG Motor

- John Deere modelo 4045D – 4,5 litros, 74 hp neto SAE, aspiración natural, montaje aislante
- ▲ John Deere modelo 4045T – 4,5 litros, 78 hp neto SAE, turbocompensador de altura, montaje aislante
- John Deere modelo 4045T – 4,5 litros, 84 hp neto SAE, turboalimentado, montaje aislante
- Filtro aceite motor vertical, enroscable
- Filtro combustible vertical John Deere con separador de agua, enroscable
- Enfriador aceite motor aceite-a-agua
- Anticongelante, -37 °C (-34 °F)
- Recipiente recuperador del refrigerante
- Correa serpentina con tensor automático
- Ventilador tipo aspirador
- Ventilador con protector de seguridad
- ▲ Enfriamiento del motor para altas temperaturas ambientales
- Filtro de aire seco con dos elementos, válvula de descarga y prelimpiador
- Silenciaror bajo el capó, con tubo de escape curvado en el extremo
- ▲ Extensión del escape cromada
- ▲ Ayuda al arranque con éter, eléctrica
- ▲ Calefactor del refrigerador de motor, 1000 vatios

### Tren de Potencia

- Transmisión de cambios con collares deslizantes y convertidor de par: Cuatro velocidades de avance y cuatro de retroceso, todas sincronizadas / Montaje aislante al bastidor principal
- ▲ Transmisión servocambio: Convertidor de par con manija giratoria del A-N-R eléctrica, para 1<sup>a</sup> a 4<sup>a</sup> velocidad
- Transmisión con inversor servocambio y convertidor de par: Cuatro velocidades de avance y cuatro de retroceso, todas sincronizadas / Montaje aislante al bastidor principal
- Enfriador del aceite de la transmisión
- Filtro vertical de la transmisión, enroscable
- Palanca de control del A-N-R eléctrica, con entrecierre al interruptor de seguridad de neutral
- Desconexión eléctrica del embrague en la palanca de cambios y en la palanca de la cargadora
- Traba del diferencial eléctrica, operada con el pie
- Mandos finales planetarios
- Frenos de servicio hidráulicos (cumplen norma SAE J1473): De montaje interior, múltiples discos húmedos, auto-ajustables y auto-equilibrantes
- Freno de estacionamiento/emergencia con interruptor de control eléctrico (cumple norma SAE J1473): Acople a resortes, desacoplo hidráulico, de múltiples discos húmedos / Independiente de los frenos de servicio
- Dirección hidrostática con modo de emergencia manual
- Eje delantero normal
- ▲ Tracción delantera mecánica: Control eléctrico del acople/desacoplo / Protector del cardán / Eje sellado
- ▲ Tracción delantera mecánica con diferencial de patinaje limitado: Control eléctrico del acople/desacoplo / Protector del cardán / Eje sellado
- Neumáticos delanteros 11L-15 F3
- ▲ Neumáticos delanteros 11L-16 F3
- ▲ Neumáticos delanteros de tracción 12-16.5
- ▲ Neumáticos delanteros de tracción 12.5/80-18
- Neumáticos traseros 16.9-24 R4
- ▲ Neumáticos traseros 17.5L-24 R4
- ▲ Neumáticos traseros 19.5L-24 R4
- ▲ Espaciadores de las ruedas traseras para uso con cadenas

### Retroexcavadora

- Retro con brazo estándar – profundidad excavación: 14 pies 3 pulg
- Retro con brazo estándar – profundidad excavación: 14 pies 6 pulg
- Control de la retro con dos palancas (Deere)
- ▲ Control de la retro con tres palancas (Case)
- ▲ Control de la retro con cuatro palancas (Ford)
- ▲ Control de la retro con dos palancas (SAE, tipo excavadora)
- Palanca traba de la retroexcavadora para transporte

### G SG Retroexcavadora (cont.)

- ● Pasador traba de la oscilación ubicado en la plataforma del operador
- ● Válvulas de los estabilizadores con anti-deriva bidireccional
- ● Estabilizadores de pivot con zapatas para tierra
- ▲ Estabilizadores de pivot con zapatas reversibles
- ▲ Estabilizadores alargados\*
- ▲ Protectores para los cilindros de los estabilizadores
- ● Sin cucharón, con pasadores de cucharón
- ▲ Cucharón retro de servicio normal con ganchos de levante
- ▲ Cucharón retro de servicio pesado con ganchos de levante
- ▲ Cucharón retro de servicio severo con ganchos de levante
- ▲ Acople para cuchareones retro John Deere Series "C," "D," "E" y "G," cuchareones Case y cuchareones Cat
- ▲ Brazo extensible – extensión: 3 pies 6 pulg
- ▲ Válvula auxiliar de retro para osciladores, sujetadores, etc.
- ▲ Válvula auxiliar de retro para martillos, compactadores
- ▲ Conductos hidráulicos auxiliares de retro para martillos, compactadores
- ▲ Conductos hidráulicos auxiliares de retro para osciladores, sujetadores, etc.
- ▲ Válvulas para dispositivo de bajar cargas, con control SAE

### Cargadora

- Auto-nivelación hidráulica
- Retorno a posición de excavación
- Control de una palanca con desconexión eléctrica del embrague
- Indicador del nivel del cucharón
- Traba para servicio del agujón de la cargadora
- ▲ Control del andar
- ▲ Hidráulicos auxiliares con control de dos palancas
- ▲ Acople hidráulico para cuchareones, horquillas, etc.
- Sin cucharón, con pasadores de cucharón
- ▲ Cucharón cargadora de servicio pesado con ganchos de levante, pre-maquinado para aceptar cuchilla empernable
- ▲ Cuchareones de cargadora de servicio pesado con cuchillas empernables, zapatas de deslizamiento y ganchos de levante
- ▲ Cuchareones de cargadora multipropósito con cuchillas empernables, zapatas de deslizamiento y ganchos de levante

### Sistema Hidráulico

- Sistema de centro abierto, bomba de engranajes de 106 L/min (28 gpm)
- Sistema de centro abierto, bomba tandem de engranajes de 136 L/min (36 gpm)
- Estanque hidráulico independiente
- Enfriador oscilante del aceite hidráulico
- Conectores con sello de cara y anillo "O"
- Filtro vertical, enroscable, de 10 micrones

### Sistema Eléctrico

- Sistema de 12 voltios
- Alternador de 65 amperios
- Una batería con capacidad de reserva de 150 min. y 750 AAF
- ▲ Dos baterías con capacidad de reserva de 300 min. y 1500 AAF
- Tapón para borne positivo de la batería
- Circuitos con fusibles múltiples tipo cuchilla
- Tapón de seguridad en el motor de arranque contra arranques puente

### Luces

- Cuatro halógenas de carretera/trabajo, 32.500 bujías c/u (2 delanteras y 2 traseras)
- ▲ Seis luces de trabajo halógenas adicionales, 32.500 bujías c/u (2 delanteras, 2 traseras y 2 laterales)
- Dos señales delanteras y dos traseras de giro/intermitentes
- Dos traseras de pare/cola
- Dos reflectores traseros
- ▲ Baliza rotativa

\*Consulte a su distribuidor John Deere para mayor información.

### G SG Plataforma del Operador

- ● Techo ROPS/FOPS modular y moldeado (cumple norma SAE J1040): Montaje aislante
- ● Acceso por ambos lados
- ● Peldaños anti-deslizantes y agarreadas ubicadas ergonómicamente
- Esterilla de piso moldeado
- Revestimiento de techo
- Ganchos para colgar ropa
- Dos tomacorrientes de 12 voltios
- Posavasos embutidos
- Compartimiento embutido para el Manual del Operador, incluyendo el manual
- Espejo retrovisor interior
- ▲ Espejos retrovisores exteriores
- Acelerador de mano con ajuste de economía de combustible a 2100 rpm
- Pedal acelerador suspendido
- Volante de dirección inclinable
- Bocina
- Llave de contacto con corte de combustible eléctrico
- Indicador temperatura refrigerante motor, iluminado, electrónico, con advertencia audible
- Indicador temperatura aceite, iluminado, electrónico, con advertencia audible
- Indicador de combustible, iluminado, electrónico
- Pantalla digital de horas motor, rpm motor y voltaje del sistema
- Sistema monitor con advertencias auditivas y visuales: Indicador restricción aire de motor / Indicador presión aceite motor con advertencia audible / Indicador restricción filtro hidráulico / Indicador freno de estacionamiento acoplado/desacoplado con advertencia audible / Indicador cinturón de seguridad / Baja presión en los frenos
- Asiento giratorio de vinilo sin suspensión, sin apoyabrazos
- ▲ Asiento giratorio de vinilo con suspensión, apoyabrazos y apoyo lumbar
- ▲ Asiento giratorio de tela con apoyabrazos y apoyo lumbar
- ▲ Asiento giratorio de vinilo con suspensión neumática, apoyabrazos y apoyo lumbar
- ▲ Asiento giratorio de tela con suspensión neumática, apoyabrazos y apoyo lumbar
- Cinturón de seguridad retráctil de 2 pulg
- ▲ Cinturón de seguridad retráctil de 3 pulg
- ▲ Cabina: Revestimiento de techo, luz de techo, puerta izquierda y derecha, vidrio de seguridad ahumado, limpiaparabrisas delantero y trasero, calefactor/descongelador/presurizador de aire fresco (calefactor de 40.000 Btu/hr [11.7 kW]) y alternador de 65 amperios / Lavaparabrisas delantero, aire acondicionado (26.000 Btu/hr [7.6 kW]) con refrigerante R134a, libre de CFC), alternador de 95 amperios y radio AM/FM/banda meteorológica / Tres tomacorrientes de 12 voltios
- ▲ Cuerpo cabina

### Vehículo en General

- Bastidor principal unificado de una sola pieza
- Amarres: dos delanteros, uno trasero
- Banco de engrase remoto para el eje delantero
- Parachoques delantero rígido
- ▲ Contrapeso delantero – 181 kg (400 lb)
- ▲ Contrapeso delantero – 295 kg (650 lb)
- ▲ Contrapeso delantero – 408 kg (900 lb)
- ▲ Contrapeso delantero – 522 kg (1150 lb)
- ▲ Contrapeso delantero – 635 kg (1400 lb)
- Tanque de combustible, 136 L (36 gal), abastecimiento desde el suelo
- Capó fácilmente inclinable en dos posiciones
- ▲ Reja para la parrilla delantera
- Protección contra vandismo para: Panel de instrumentos, capó motor, caja de herramientas, estanque hidráulico, radiador y tanque de combustible
- Alarma de retroceso – ajustable entre 97 dB(A) y 111 dB(A)
- Guardabarros traseros de cobertura total y resistentes a abolladuras
- ▲ Guardabarros delanteros\*
- ▲ Emblema triangular de vehículo en marcha lenta
- ▲ Juego de calcomanías para alquiler
- ▲ Pintura de color especial\*



JOHN DEERE

La potencia neta del motor es con equipo estándar incluyendo filtro de aire, sistemas de escape, alternador y ventilador, y bajo condiciones normales según normas SAE J1349 y DIN 70.020, usando combustible No. 2-D con una gravedad de 35 API. En las 310G, no se requiere reducir la potencia hasta 1500 m (5000 pies) de altura, y en las 310SG con turbocompensadores de altura optativos y en las 310SG, hasta 3050 m (10.000 pies). La potencia bruta es sin ventilador.

Las especificaciones y diseños están sujetos a cambios sin previo aviso. Cuando corresponda, las especificaciones cumplen con normas SAE. A menos que se indique al contrario, estas especificaciones se basan en una 310G con neumáticos traseros 17.5L-24, 10 PR R4, neumáticos delanteros 11L-15, 2 PR F3, cucharón cargadora de 0,76 m<sup>3</sup> (1,00 yd<sup>3</sup>) y cucharón retro de 610 mm x 0,18 m<sup>3</sup> (24" x 6,5 pies<sup>3</sup>); y una 310SG con neumáticos traseros 19.5L-24, 8 PR R4, neumáticos delanteros 11L-16, 12 PR F3, cucharón cargadora de 0,86 m<sup>3</sup> (1,12 yd<sup>3</sup>) y cucharón retro de 610 mm x 0,21 m<sup>3</sup> (24" x 7,5 pies<sup>3</sup>).